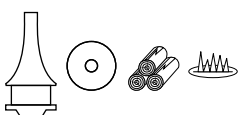


MARINA 993

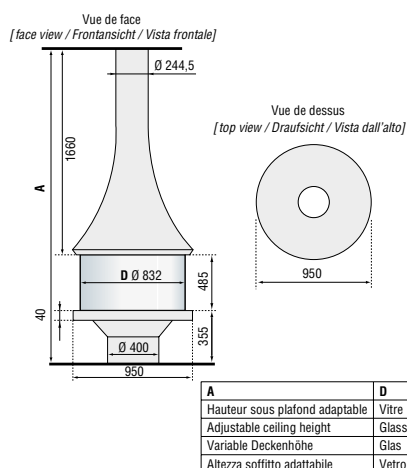


cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale

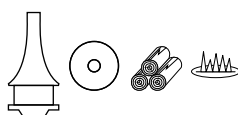


-  **gris anthracite**
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite
-  **noir**
black / Schwarz / nero
-  **chocolat**
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato
-  **taupe**
platinum / Taupe / talpa

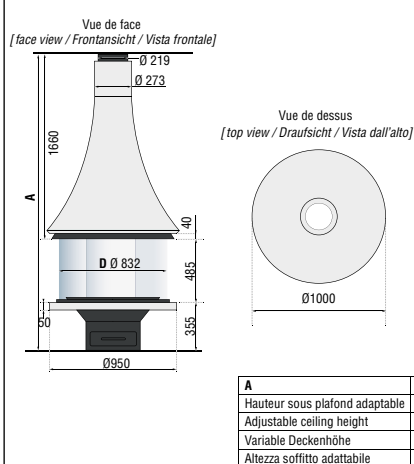


cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale

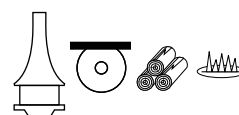


-  **gamme color, 180 couleurs**
Color range, 180 ral colors
Farbsortiment von 180 Farben
gamma colori, 180 colori
-  **vernis incolore**
clear varnish / Klarlack / vernice incolore
-  **vernis foncé**
dark varnish / Dunkler Lack / vernice scura

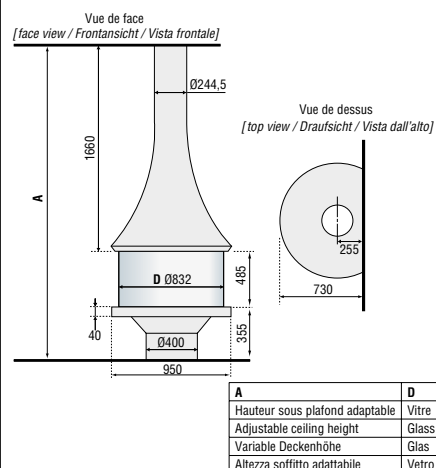


cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace
wandhängender Holzkamin
caminetto a legna a parete



-  **gris anthracite**
anthracite grey / Anthrazit grau / grigio antracite
-  **noir**
black / Schwarz / nero
-  **chocolat**
chocolate / Schokoladenbraun / cioccolato
-  **taupe**
platinum / Taupe / talpa



	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO	FOYER FERME CLOSED FIREPLACE / GESCHLOSSENE FEUERSTELLE / FOCOLARE CHIUSO
	MARINA 993 CFF	MARINA 993 MFF
Puissance nominale / nominal output / durchschnittliche Nennwärmeleistung / Potenza termica nominale	11,0 kW	11,0 kW
Puissance thermique émise dans la pièce / Useful thermal power emitted in the room / Nutzbare Nennwärme/ Potenza termica utile emessa nella stanza	11,0 kW	11,0 kW
Rendement énergétique / Energy efficiency / Wirkungsgrad / Rendimento	80,2%	80,2%
Emission CO (%CO à 13% O2) / CO emission (13% O2) / CO-Emission / Emissioni CO (%CO a 13% O2)	0,08%	0,08%
Emission Particules - poussières (mg/Nm³ à 13% O2) / Particles - Dust emission (mg/Nm³ at 13% O2) / Fein-staub mg/Nm³ bei 13%O2 / Emissioni Polveri sottili (mg/Nm³ a 13% O2)	38 mg/Nm³	38 mg/Nm³
Oxyde d'azote (NOx) à 13% O2 (mg/Nm³) / Nitrogen oxide (NOx) at 13% O2 (mg/Nm³) / Stickstoff (NOx) bei 13% O2 (mg/Nm³) / Ossido di azoto (NOx) a 13% O2 (mg/Nm³)	48 mg/Nm³	48 mg/Nm³
Composés Organiques Volatils (COV) à 13% O2 / Organic Gaseous Compounds (OGC) at 13% O2 / organische Gaskomponenten (OGC) bei 13% O2 / Composti organici volatili (COV) a 13% O2	288 mg/Nm³	288 mg/Nm³
Emissions de CO2 / CO2 emission / CO-2-Emission / Emissioni di CO2	10,50%	10,50%
Température des fumées / Smoke temperature / Abgastemperatur / Temperatura fumi	271°C	271°C
Température des fumées en sortie de buse / Smoke temperature at the nozzle outlet / Abgastemperatur am Stutzen / Temperatura fumi all'uscita del raccordo	325°C	325°C
Tirage minimum - tirage nominal / Minimum draft - Nominal draft / Förderdruck / Tiraggio minimo - Tiraggio nominale	12 Pa	12 Pa
Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensioni	Ø 95 cm color Ø 100 cm	Ø 95 cm / 73 cm
Dimension bûche maxi / Logs' maximum lengths / max. Holzscheitlänge / Lunghezza massima dei ceppi	50 cm	50 cm
Charge de bois conseillée Recommended wood load empfohlene Holzaufgabemenge Carica legna consigliata	5 bûches de 950gr L33cm fendues en 1/4 5 logs of 950gr, length 33cm, splitted in 1/4 5 Holzscheite mit 950 Gramm, Länge 33 cm, geteilt in 4 Stücke 5 ceppi da 950g r lunghezza 33cm spaccata in 1/4	
Conforme norme / comply with norm / entspricht der Norm / Conforme alle norme	EN13240	EN13240
Sortie de fumée (verticale ou horizontale) Smoke exit (vertical or horizontal) Rauchabgang (oben oder hinten) Uscita fumi (verticale o orizzontale)	Verticale Vertical Vertikal Verticale	Verticale Vertical Vertikal Verticale
Débit massique des fumées / Mass flow rate of smoke / Abgasmassenstrom / Portata in massa dei fumi	16,3 g/s	16,3 g/s
Diamètre ou section d'évacuation des fumées (intérieur hotte) / Smoke discharge diameter / Rauchabgang - Durchmesser / Diametro di evacuazione dei fumi	236	236
Diamètre de raccordement / Flue pipe diameter / Rauchrohrquerschnitt / Diametro del raccordo	230	230
Diamètre d'entrée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzufuhrdurchmesser / Diametro entrata aria	Ø100 au sol seulement / pas de possibilité au mur	
Section d'amenée d'air / Air inlet diameter / Frischluftzuleitung (Fläche) / Sezione arrivo aria	100 cm²	100 cm²
Masse de l'appareil seul / mass of the unit / Gewicht / Peso del solo apparecchio	65 kg	65 kg
Masse de l'appareil seul lacqué / mass of the lacquered finish unit / Gewicht lackiertes Modell / Peso del solo apparecchio laccato	85 kg	85 kg
Masse par mètre de prolongation supplémentaire / Mass per meter of additional extension / Gewicht zusätzliche Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare	24 kg	24 kg
Masse par mètre de prolongation supplémentaire lacquée / Mass per meter of additional lacquered extension / Gewicht zusätzliche lackierte Rauchrohrverlängerung / Peso di un metro di tubo supplementare laccato	30 kg	30 kg
Étanche selon EN 16510-1 / Airtight according to EN 16510-1 norm / Raumlufatunabhängig gemäß EN16510-1 Norm / Ermetico secondo EN 16510-1	NON / NO / NEIN / NO	NON / NO / NEIN / NO
Si étanche, fuite sous 10Pa selon EN 16510-1 / If Airtight, leakage under 10Pa according to EN 16510-1 / Raumlufatunabhängig unter 10Pa nach EN 16510-1 / Se ermetico, perdita sotto 10Pa secondo EN 16510-1	/	/
Distance minimum entre les vitres de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the glass pane of the appliance and all combustible materials / Mindestabstand Glas zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra i vetri dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	1200 mm	1200 mm
Distance minimum entre le côté de l'appareil et tous matériaux combustibles / Minimum distance between the side of the appliance and any combustible materials / Mindestabstand zwischen seitlicher Feuerstelle zu brennbaren Materialien / Distanza minima tra il lato dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	1200 mm	1200 mm
Nature matériau mur pour mural ou angle Nature of the wall for wall or corner-mounted units Beschaffenheit der Wand bei Wand-oder Eckmodellen Natura dei materiali della parete per caminetti a parete o ad angolo	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile	Incombustible Uncombustible nicht brennbar Incombustibile
Distance minimum entre le bas de l'appareil et tous matériaux combustibles Minimum distance between the bottom of the appliance and any combustible materials Mindestabstand zwischen dem Boden der Feuerstelle zu brennbaren Materialien Distanza minima tra la base dell'apparecchio e tutti i materiali combustibili	Sur socle on base mit Sockel Su basamento	Sur socle on base mit Sockel Su basamento